

| Name of Group | 組別 | Meeting Time | 集會時間 | Co-ordinator | 聯絡人 |
|---------------|----|--------------|------|--------------|-----|
|---------------|----|--------------|------|--------------|-----|

| Parish Groups                                    |  | 堂區善會                       |                 |                    |                      |
|--|--|----------------------------|-----------------|--------------------|----------------------|
| 1. Knights of Columbus 哥倫布武士會                    |  | Every first Thursday       | 7:30 - 9:30 pm  | Michael Wong       | 778-834-3333         |
| 2. CWL 公教婦女會                                     |  | 每月第二週一                     | 7:30 - 9:30 pm  | Candy Hui          | 604-275-3086         |
| CWL : Our Lady, Queen of Martyrs Council         |  | Every 2nd. Thursday        | 7:00 - 9:00 pm  | Diana Uy           | 604-241-8978         |
| 3. Legion of Mary 聖母軍                            |  |                            |                 |                    |                      |
| English Legion (英)                               |  | Every Saturday             | 10:00 - 12:00pm | Aurelia L San Juan | 604-303-9764         |
| English Junior Legion (英)                        |  | Every Wednesday            | 5:45 - 6:45pm   | John Sennett       | 604-435-9678         |
| Cantonese Legion I (粵)                           |  | 每週六                        | 10:15 - 12:00pm | Stella Lau         | 604-272-4577         |
| Cantonese Legion II (粵)                          |  | 每週二                        | 7:30 - 9:00 pm  | Rosa Wai           | 778-895-1229         |
| Mandarin Legion (國)                              |  | 每週六                        | 3:00 - 4:30 pm  | Amelia Lee         | 778-386-9809         |
| 4. Choir Groups 歌詠團                              |  |                            |                 |                    |                      |
| Angels Choir 天使聖詠團 (粵)                           |  | 每主日                        | 9:30 - 11:30am  | Stephen Chan       | 604-272-0989         |
| St. Mary's 聖瑪利歌詠團 (粵)                            |  | 每主日                        | 9:00 - 1:30 pm  | Clarence Wu        | 604-527-8101         |
| Family (英)                                       |  |                            |                 | Liza Jose          | 604-275-7910         |
| Praises 佳音歌詠團 (國)                                |  | 每週六                        | 6:00 - 7:30pm   | Garland Chow       | 778-327-8833         |
| Youth 青年歌詠團                                      |  | 每週五                        | 7:30 - 9:30pm   | Sarah Fung         | 604-761-0193         |
| Children 兒童歌詠團                                   |  | 每月第二、四主日                   | 9:00 - 11:00am  | Angela Yu          | 604-941-0917         |
| 5. Prayer Group 祈禱會                              |  | Every 2nd. & 4th. Saturday | 7:00 - 9:30 pm  | O. Tolentino       | 604-448-1473         |
| 6. Youth Group 青年會                               |  |                            |                 |                    |                      |
| 粵語組  |  | 每月第三週六                     | 3:00 - 4:30pm   | Kenneth Ng         | 604-728-6088         |
| 國語組 - 光明之子 GLOW-God Lights Our Way               |  | 每週六                        | 4:30 - 5:00pm   | Joyce Lin          | yuhe1107@hotmail.com |
| 7. Altar Servers 輔祭會                             |  | 每月第一、三主日                   | 11:30 - 12:30pm | Mark Lee           | 604-618-6660         |
| 8. Evergreen Group 長青社                           |  | 每月第一週五                     | 12:00 - 2:00 pm | Peter Chow         | 604-272-7739         |
| 9. Encounter of the Word 邂逅聖言團體                  |  | 每月首主日                      | 1:30 - 3:30 pm  | Candy Hui          | 604-275-3086         |
| 10. Eucharistic Apostles of Divine Mercy 慈悲天主宗禱會 |  | 每單月第一週五 (敬禮)               | 7:20 - 7:40 pm  | Mary Au            | 604-760-0788         |
|  |  | 每月第二週一 (聚會)                | 7:30 - 9:00 pm  |                    |                      |
| 11. Infant Jesus Prayer Group 耶穌嬰孩祈禱會            |  | Every 1st. Monday          | 7:00 - 7:30 pm  | Amalia Estrella    | 604-231-9706         |
| 12. St. Justin Apologetic Group 聖猶斯定護教組          |  | Every Thursday             | 8:00 - 10:00pm  | Maria Yan          | 604-528-3841         |
| 13. Chinese Charismatic Prayer Group 華人聖神同禱會 (粵) |  | 每週四                        | 7:30 - 9:30pm   | Linda Hu           | 604-277-0688         |

| Parish Ministry                             |  | 堂區服務         |                 |                  |              |
|---|--|--------------|-----------------|------------------|--------------|
| 1. Liturgy of the Word with Children 兒童聖道禮儀 |  | Every Sunday | 11:45 - 12:30pm | Rayda Jalandoon  | 778-297-0133 |
| English (英)                                 |  | 每主日          | 10:00 - 10:45am | Ada Chu          | 604-522-2812 |
| Cantonese (I) (粵)                           |  | 每主日          | 10:00 - 10:45am | Kathryn Tung     | 604-724-2803 |
| Cantonese (II) (粵)                          |  | 每週六          | 5:00 - 5:45 pm  | Sr. Beatrice Mak | 604-272-5563 |
| Mandarin (國)                                |  |              |                 |                  |              |
| 2. Youth Ministry 青年牧民 (粵)                  |  |              |                 | Bosco Lee        | 778-885-5224 |
| LOFT (英)                                    |  |              |                 | Tes Mendoza      | 604-271-4662 |
| 3. 特派送聖體員組                                  |  | 每週六·日彌撒時間    |                 | Fr. Paul Chu     | 604-272-5563 |
| 4. 讀經組                                      |  | 每週六·日彌撒時間    |                 | Mary Lee         | 604-231-0845 |

**翠明假期**  
明報集團有限公司附屬機構  
BC Travel Wholesaler No. 2668

**精彩假期 盡在翠明**

列治文時代坊: 604.231.6038  
列治文總店: 604.233.0081

歐洲·中東·埃及·美國·中國·郵輪  
洛磯山脈專家 信心保證  
www.charmingholidays.ca

**藝一教室**  
小荳芽兒童合唱團

列治文新時代廣場280號  
#280 - 4400 Hazelbridge Way, Richmond, B.C.  
604-276-8566

**PLAN FOR A MORE COMFORTABLE RETIREMENT.**

**Eric Y Liu**  
Financial Advisor

555 West 12th Avenue, Ste. 137  
Vancouver, BC V5Z 3X7  
604-323-1700

**www.edwardjones.com**  
Member - Canadian Investor Protection Fund

**Edward Jones**  
MAKING SENSE OF INVESTING

**VALLEY VIEW**  
MEMORIAL GARDENS  
華麗墓園

14644 - 72nd Avenue  
Surrey, British Columbia  
V3S 2E7  
Cell: 604-880-1530

**孫鄭開萍**  
**ESTHER SUN**  
FAMILY SERVICES

**RICHMOND FUNERAL HOME**

8420 Cambie Road  
Richmond, British Columbia  
V6X 1K1  
Tel: 604-273-3748  
Fax: 604-273-1697

ARBORE CARE